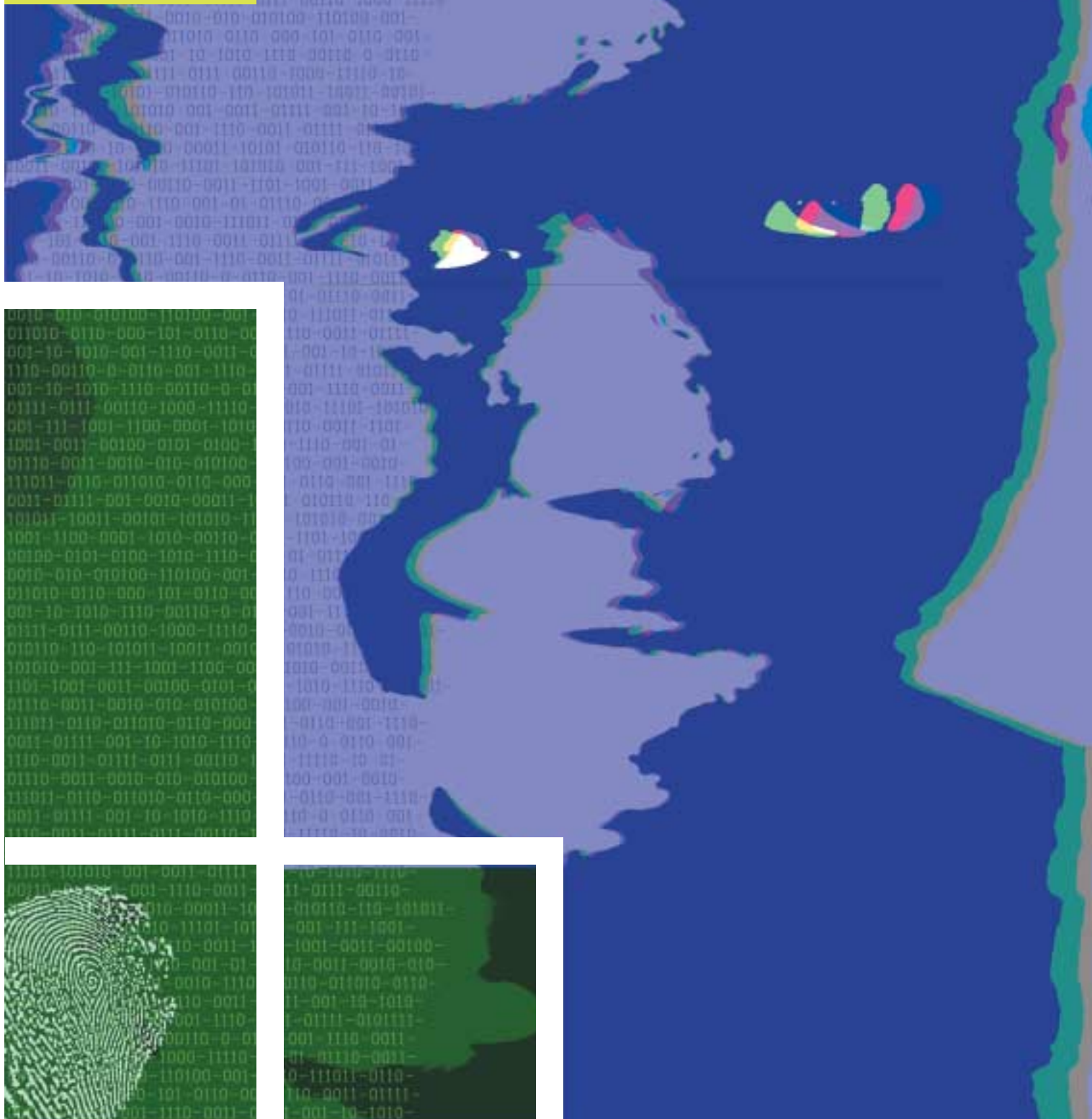


LACARRETA



portada: Toño Sediles

número 117
noviembre 2003

instituto aragonés de la juventud



Sirvan estas líneas para mostrar mis condolencias por el terrible accidente del 14 de septiembre en Torrellas, donde murieron cuatro personas. Rosario Moros, dos jóvenes de quince y veintiocho años y Dolores Soler (Lola), miembro del Consejo Rector del Instituto Aragonés de la Juventud y ferviente luchadora por los derechos de los jóvenes en Aragón. Cuando ocurren estas cosas todos nos sentimos dolidos y quiero mostrar desde aquí, mi más sincero pésame a los familiares y amigos de las víctimas.

El Instituto Aragonés de la Juventud, organismo autónomo adscrito al Departamento de Servicios Sociales y Familia, apoya y coordina todas las acciones de juventud que se llevan a cabo a nivel autonómico, siendo los verdaderos protagonistas los jóvenes a los que va dirigido todo nuestro esfuerzo.

El proceso de la nueva administración territorial de las Comarcas, hace que tengamos un importante reto en nuestro horizonte. Se trata de dotar de recursos para llevar a cabo políticas de juventud a todos los municipios del territorio aragonés, y en especial, a los más desfavorecidos.

Por la magnitud del proyecto, se ven los resultados poco a poco, sin embargo, muchos son los responsables comarcales que, cada día muestran sus inquietudes para ofertar y llevar a cabo programas de juventud en colaboración con el Instituto Aragonés de la Juventud.

Ana María Sanz Campos
Directora Gerente
del Instituto Aragonés de la Juventud

► FORMACIÓN Y ASESORÍAS EN EL IAJ

El Instituto Aragonés de la Juventud y el Instituto de la Juventud de España, firmaron un convenio de colaboración para la promoción de los jóvenes, mediante el desarrollo de programas adecuados a tal fin.

El citado convenio se centró en la realización de tres programas: Promoción juvenil en el medio rural, Prevención de la salud y Cooperación bilateral. Algunas de las acciones previstas en los mismos ya fueron realizadas en el pasado trimestre como han sido la realización de cursos de iniciación al Sistema Operativo Linux, varios intercambios europeos o el I Encuentro Intercomarcal de Juventud realizado en el mes de junio.

Próximamente van a realizarse cursos dirigidos directamente al joven dentro del apartado de promoción en el medio rural y teniendo como soporte al mundo de las tecnologías informáticas: *Edición de imágenes Digitales* (Photoshop) en Zaragoza, Huesca y la Comarca de Aranda y *Seguridad y Hackers* en Zaragoza. Otros están dirigidos a ayudar en la gestión y fomento de colectivos y grupos siendo estos los que deben solicitar su realización: *Gestión informatizada de asociaciones* en Zaragoza y *La nueva ley de Asociaciones, aspectos prácticos* en Barbastro, Huesca y Zaragoza.

En el apartado de Prevención de la salud, se han previsto talleres para realizar



en el medio rural, que pueden ser solicitados por las Oficinas Comarcales/Municipales de Información dirigidos a jóvenes de sus poblaciones: *Taller de educación afectivo-sexual*, *Taller de publicidad e imagen corporal* (alimentación, nutrición y trastornos de la conducta alimentaria), *Taller sobre prevención de drogas*, *Taller de habilidades sociales*. Así mismo de manera inmediata el Instituto Aragonés de la Juventud contará con una Asesoría para la salud que podrá utilizarse telefónicamente o por internet.

El 27 y 28 de noviembre, en Zaragoza, tendrá lugar la II Jornada Intercomarcal de Juventud, que contará con técnicos y responsables de juventud de las Comarcas y principales poblaciones aragonesas.

Para ampliar información sobre el contenido, beneficiarios, fechas y solicitud de participación podéis poneros en contacto con el IAJ, en cualquiera de las tres provincias.

▶▶ APUNTATE AL TEATRO

Grupo de Teatro del Instituto Aragonés de la Juventud

Si tienes entre 14 y 30 años y te interesa el teatro, puedes formar parte del primer grupo del Instituto Aragonés de la Juventud.

Vamos a crear y consolidar un grupo de teatro, a través de una experiencia de expresión y lenguaje dramático, que dote a los participantes de recursos para la utilización del ocio y el tiempo libre.

Contenidos:

- ▶ Taller de expresión y lenguaje corporal.
- ▶ La voz, recursos de creatividad y comunicación oral.
- ▶ Montaje teatral, elementos básicos y complementarios.
- ▶ Puesta en escena, ensayos y representación.

Más adelante, el objetivo es la proyección del trabajo realizado, mediante representaciones cara al público, en diversos espacios urbanos y rurales de la comunidad.

El periodo de inscripción es del 1 al 22 de noviembre de 2003 y la selección de

los participantes será del 24 al 29 de noviembre. Os informamos de que habrá entrevistas personales y que tendremos en cuenta el orden de inscripción.

El martes 2 de diciembre (previo aviso) habrá una reunión en el Instituto con los admitidos, para fijar los horarios de los talleres y ensayos.

Información e inscripciones:
Instituto Aragonés de la Juventud en Zaragoza.

☎ 976 306 690 extensión 244
✉ informacion.iaj@aragob.es
haciendo constar los siguientes datos: nombre y apellidos, edad, DNI, dirección, teléfono de contacto y ocupación.

ESQUÍ 2004 ◀◀ CARNET JOVEN EURO <26



Como cada año Carnet Joven Euro<26 va a organizar la campaña de esquí para jóvenes aragoneses entre 14 y 30 años.

Se van a organizar cursos de semana y de dos fines de semana en las estaciones del Pirineo Aragonés, durante los meses de enero a abril.

Las fechas previstas para la estación de Astún son:

▶ Fines de semana:

17 y 18 de enero	24 y 25 de enero
7 y 8 de febrero	14 y 15 de febrero
28 y 29 de febrero	6 y 7 de marzo
13 y 14 de marzo	20 y 21 de marzo

▶ Cursos de semana:

25 al 30 de enero	22 al 27 de febrero
29 al 5 de marzo	7 al 12 de marzo

Información:

Instituto Aragonés de la Juventud. Oficina de Carnet Joven Euro<26

☎ Franco y López, 4. 50005 Zaragoza

☎ 976 306 694 ☎ www.carneteuro26.org

■ Lunes a viernes, de 10 a 14 h.
☎ Franco y López nº 4. Zaragoza
☎ 976 306 690
☎ www.aragob.es
✉ informacion.iaj@aragob.es

Información

- ▶ Centro de documentación juvenil. Libros, boletines oficiales.
- ▶ Acceso gratuito a Internet.
- ▶ Autoconsulta: Premios, concursos, oposiciones, becas, formación, trabajo y actividades.
- ▶ Publicaciones propias: Revista La Carpeta, Monográficos, Guía de verano para jóvenes y pequeños, folletos informativos.

Servicios

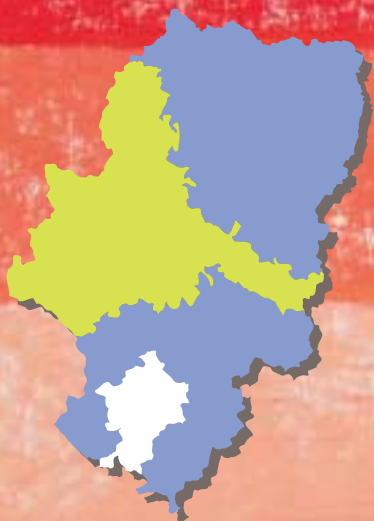
- ▶ Servicio de Orientación Profesional: Empleo y autoempleo.
☎ lunes a viernes de 10 a 14 y de 16 a 18 horas.
- ▶ Servicio de Asesoramiento en Vivienda.
☎ 976 714 921
- ▶ Prevención relacionada con tu salud.
- ▶ Carnés internacionales: el carné REAJ alberguista, carnés ISIC y Teacher y carné GO25.
- ▶ Central de Reservas de Albergues Juveniles.
☎ 976 714 797

Programas

- ▶ Medio Ambiente.
- ▶ Cursos y jornadas.
- ▶ Promoción de Jóvenes Creadores mediante ayudas y concursos.
☎ 976 714 930
- ▶ Ocio y Tiempo Libre: escuelas de tiempo libre, voluntariado, actividades de verano, campos de trabajo.
☎ 976 714 964
- ▶ Programas Europeos de Juventud.
☎ 976 714 995
- ▶ Programa Carnet Joven Euro<26, revista "Trobada", asesoría jurídica
☎ 976 306 694

¡ La prioridad eres tú!

EN TU COMARCA



Una ventana abierta

a la juventud turolense



Teruel apuesta por la Juventud

II Jornada Intercomarcal de Juventud en Aragón

Con objeto de avanzar en la labor ya comenzada de orientar a las comarcas en la planificación de programas y servicios para los jóvenes aragoneses, el Instituto Aragonés de la Juventud, organismo adscrito al departamento de Servicios Sociales y Familia, organiza el II Encuentro intercomarcal de Juventud en Aragón.

Fecha: 27-28 de noviembre de 2003.

Horario: Comienzo el jueves 27 a las 10 h., finalización el viernes 28 a las 16 h.

Lugar: Salas del Instituto Aragonés de la Juventud en Zaragoza.

Inscripción: Gratuita.

Destinatarios: Presidentes comarcales, responsables de juventud en las comarcas, red aragonesa de información juvenil. ◀

Desde la
Comarca
Comunidad de Teruel

Teruel Joven

La Concejalía de Juventud es una de las más jóvenes del Ayuntamiento de Teruel y, desde la misma, se pretende llegar a todos/as los/as jóvenes turolenses. Se están poniendo todos los medios necesarios para que, desde la Oficina Municipal de Información Joven, podamos ser un punto de referencia para toda la juventud. Poco a poco, tanto los jóvenes como los padres nos conocen y demandan más nuestros servicios. Sabemos que no es una labor a corto plazo y que debemos seguir trabajando en ella.

La OMIJ es uno de los nexos de unión de que dispone el ayuntamiento de Teruel para que los jóvenes turolenses se sientan más cercanos a su ciudad y a lo que en ella acontece. Forma parte de la Red de Informadores Juveniles de Aragón, que coordina el Instituto Aragonés de la Juventud.

En la OMIJ, se trabaja en un doble sentido. Por un lado, se ofrece información de interés para los jóvenes, ayuda y apoyo para resolver cualquier duda que se les pueda plantear. A la vez, sirve como lugar donde los jóvenes pueden acercarse a proponer todo tipo de iniciativas. Se les ESCUCHA y se pretende desterrar ese "temor" a entrar en el Ayuntamiento o a plantear sus ideas y proyectos a los adultos. Es aquí, en la OMIJ, donde los jóvenes pueden hablar de tú a tú con los técnicos que trabajan en los temas que les interesan.

► Programas y servicios

Proporcionamos **información** sobre:

- Actividades que tienen lugar tanto en la ciudad de Teruel como en la provincia o en Aragón
- Ayudas, subvenciones, becas, cursos, jornadas, congresos, premios y concursos
- Temas relacionados con empleo, oferta educativa, carnés juveniles, vivienda, asociacionismo, salud, programas de juventud: locales, autonómicos, nacionales y europeos, prensa diaria y boletines oficiales

► ¿Cómo puedes acceder a esta información?

- **Atención personalizada** por dos animadores socio-culturales en la Concejalía de juventud.
- Espacio destinado a la **autoconsulta**, con el fin de que sean los propios jóvenes los que puedan consultar los temas que más les preocupan.
- **Ciberespacio:** "La información no tiene forma, no tiene principio ni fin, pero en Internet podemos encontrar una aproximación de lo que buscamos" (A. Monzó). Disposición de un espacio donde los jóvenes turolenses pueden disponer de un ordenador conectado a internet.

► ¿Qué ofrece y cómo se puede acceder?

Este servicio ofrece 1 puesto de ordenador que permite, prioritariamente, a los jóvenes de 14 a 30 años, la utilización de todos los servicios de información y comunicación de Internet de forma gratuita.

EN TU COMARCA

INFORMACIÓN

OMIJ en Teruel
Responsable: Miguel López.
C/Yagüe de Salas, 16 1º Izda.
44001 Teruel
☎ 978 619 932
☎ 978 604 658
🕒 De 8 a 15 y de 16:30 a 18 h.
✉ omij.aytoteruel@teruel.net
🌐 www.juventud.teruel.net



Para utilizarlo sólo es necesario acercarse a la OMIJ y solicitar hora presentando el DNI.

Cada usuario tiene derecho a la utilización del ordenador durante una hora ininterrumpida y el acceso al equipo se adjudica por riguroso orden de llegada.

El horario de utilización es: De lunes a viernes de 9 a 14:00 horas y de 16:30 a 18:00 h.

- **Página web:** Instrumento que facilita a los jóvenes toda la información necesaria que les apoye en su desarrollo personal y profesional, y que propicie e incentive la participación de los mismos en lo que la sociedad les ofrece.
- **Boletín O.M.I.J.:** Publicación mensual de 2.000 ejemplares que se distribuyen en los lugares de concentración de jóvenes en Teruel, en todos los centros e instituciones donde los jóvenes pasan la mayor parte de su tiempo.

El objetivo es acercar la información de forma más directa a los jóvenes y poner en práctica ese viejo proverbio que dice "si el joven no viene a buscar la información, que sea la información la que lo busque a él"

Creemos que el objetivo propuesto se ha logrado, ya que la afluencia de jóvenes a la Oficina Municipal de Información Joven va en aumento.

► Colaboración en diferentes programas

La OMIJ desarrolla la labor de apoyo y principal punto de difusión de todo tipo de actuaciones propuestas desde el Ayuntamiento, así pues cabe destacar el apoyo que se hace a los siguientes programas:

- **DIES:** Dinamización de Espacios Escolares.
- **T.O.A.:** Tu Ocio Alternativo.
- Programa **ju VEN TÚ d:** Programa de ocio nocturno.
- Programa de acción comunitario **JUVENTUD** ◀



Cine y Salud

para el nuevo curso

Autoestima, resolución de conflictos y desarrollo sostenible son los nuevos ámbitos a trabajar desde este programa de educación para la salud

Por tercer curso consecutivo, diseñado desde el Gobierno de Aragón por la Dirección General de Salud Pública, en colaboración con la Dirección General de Política Educativa, el Programa Cine y Salud acerca varios aspectos relacionados con la promoción de la salud en la adolescencia, utilizando el cine como recurso desde el aula.

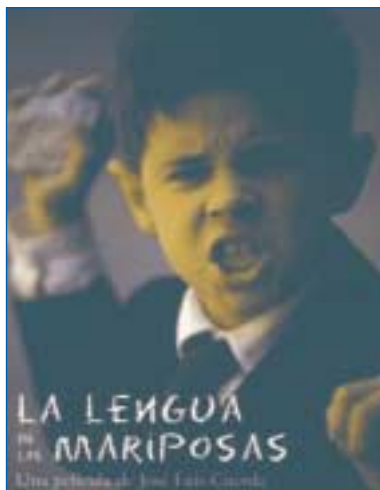
El programa se dirige al segundo ciclo de ESO. La metodología busca un aprendizaje activo y participativo en las actitudes del alumnado, planteando que en cada

actividad se incremente el nivel de responsabilidad personal ante su salud y las de sus compañeros.

Durante el curso 2003/04 el programa aborda tres áreas, apoyadas de sus correspondientes películas: autoestima, con *Amélie* (2001) de Jean-Pierre Jeunet; resolución de conflictos, con *La lengua de las mariposas* (1999) de José Luis Cuerda; y desarrollo sostenible, con *Un lugar en el mundo* (1992) de Adolfo Aristarain.

Lejos de ser una intervención puntual, el Programa Cine y Salud ofrece al profesorado un plan con-





tinuado de trabajo, donde se propone abordar un tema de educación para la salud por trimestre, que se puede integrar en una o varias áreas, o en tutorías, apoyados por el siguiente material didáctico: Cuadernos Monográficos, Videoteca Permanente, Guías Didácticas para el profesorado y Cuadernillo Didáctico para el alumnado sobre el film.

► Cumpliendo objetivos

Entre los principales objetivos de Cine y Salud destacan: facilitar el desarrollo de la educación para la salud de acuerdo con el curriculum de la ESO; motivar al alumnado al análisis, la crítica y el disfrute de una película con motivos y valores

presentes en su vida cotidiana; y abordar la realidad de la salud en la adolescencia desde una triple dimensión relacional: con uno mismo, con las personas del entorno y con el medio natural circundante.

El centro que desee inscribirse en el Programa Cine y Salud deberá contar con el apoyo del Consejo Escolar. Como ayuda en la puesta en marcha del programa, tendrán lugar diversos cursos de formación para el profesorado, de ocho horas (1 crédito) y de ámbito provincial, a celebrar en: CPR Juan de Lanuza de Zaragoza: 20 y 27 de octubre; CPR de Alcañiz (Teruel): 22 y 23 de octubre; CPR de Teruel: 29 y 30 de octubre; CPR de Tarazona (Zaragoza): 5 y 6 de noviembre; CPR Bajo Cinca Fraga (Huesca): 12 y 13 de noviembre; CPR de Huesca: 19 y 20 de noviembre. ◀



► INFORMACIÓN

www.cineysalud.com.

SARES Huesca

Avda. del Parque, 30. 22071 Huesca

974 293 054

epsh@aragob.es

SARES Teruel

José Torán, 2. 44071 Teruel

978 641 160

epst@aragob.es

SARES Zaragoza

Ramón y Cajal, 68. 50071 Zaragoza

976 715 267

epsz@aragob.es

■ DÍAS INTERNACIONALES ■

▶ 16 de noviembre:
Día Internacional de la Tolerancia

▶ 21 de noviembre:
Día Internacional para la Eliminación de la Violencia contra la Mujer

Premios

arte y literatura joven

La consejera de Servicios Sociales y Familia, Ana de Salas, entregó, el pasado 7 de octubre los premios de la XXI edición de la Muestra de Arte Joven y de la X edición del Concurso de Literatura Joven, acompañada de la directora gerente del Instituto Aragonés de la Juventud, Ana Sanz.

El acto que contó con la presencia de Don Joaquín Torres Ramos, Director del Área de Instituciones de Caja Inmaculada, tuvo una gran acogida. Se realizó en el museo Pablo Serrano de Zaragoza, donde una selección de las 166 obras presentadas al concurso de Arte Joven se exhibirá desde el 7 de octubre, hasta el 8 de diciembre, para posteriormente mostrarse en el Museo Provincial de Teruel y en el Museo de Huesca. También se ha editado un catálogo con dichas obras y un libro con las cinco obras literarias galardonadas y dos más seleccionadas del concurso narrativo, al que han optado 64 autores. Los premios han contado con el patrocinio de Caja Inmaculada.

Los ganadores de ambos certámenes nos comentaron la experiencia.

- ▶ Fernando Martín Godoy, primer premio de la Muestra *“Un premio como éste, supone una gran inyección de ánimo para un artista joven. Por un lado, es un signo de reconocimiento del trabajo que uno viene haciendo desde hace años, e incluyo los años de la facultad, por parte de un jurado compuesto por profesionales del medio artístico, que siempre es de agradecer.”*
- ▶ Pedro Sierra, primer premio de Literatura *“Ser el ganador, es el reconocimiento de que has hecho algo bien. El reconocimiento es una buena recompensa, porque te quita una duda: si ‘eso’ que a ti te gusta hacer, es valorado por los demás.”*

Relación de premiados Literatura Joven:

- 1º Premio Pedro Sierra López
- 2º Premio Miguel Serrano Larraz

La relación de premiados Muestra de Arte Joven:

- 1º Premio Fernando Martín Godoy
- 2º Premio Ignacio Simal Medina
- 3º Premio Begoña Morea Roy ◀



Fernando Martín Godoy. Bloque. 1.º premio

Intercambios

Portugal Alemania e Italia

El Instituto Aragonés de la Juventud, ha participado en intercambios de técnicos y jóvenes, a través de los Acuerdos Bilaterales de las Subcomisiones Mixtas Hispano-Alemana, Hispano-Portuguesa y Hispano-Italiana que funcionan en el marco de los Convenios Culturales bilaterales firmados por España con otros países.

Se han realizando entre septiembre y octubre y para cada uno de ellos se ha elaborado un plan de trabajo que ha contado con la colaboración de diferentes instituciones como

por ejemplo: Instituto Aragonés de Empleo, Instituto Aragonés de Fomento, Instituto Aragonés de la Mujer, Universidad de Zaragoza, Grupo Leader Plus de las Comarcas de Calamocha y Daroca y las asociaciones Cáritas y Fundación San Ezequiel Moreno. El intercambio con Portugal trabajó experiencias artísticas de jóvenes y técnicos de juventud de ambos países, participando en visitas a distintas galerías abiertas a jóvenes artistas, entrando en contacto con las vías formativas del colectivo: talleres, programas culturales, circuitos artísticos y conociendo los centros de recursos e instalaciones culturales de promoción.

Italianos y españoles, se plantearon nuevas vías de cooperación en materia de empleo para jóvenes, de ambos países. La finalidad de este encuentro fue profundizar en las estructuras y programas de apoyo a jóvenes emprendedores, para analizar la posibilidad de establecer líneas de trabajo y de cooperación en el fomento de la actividad empresarial.

En Alemania, se centró el trabajo en la política intercultural con jóvenes de familias inmigrantes. La delegación aragonesa conoció las políticas de integración social que se están realizando y los planes de formación existentes para jóvenes inmigrantes en distintos ámbitos: lingüísticos, socioculturales, planes de estudio y ocio y tiempo libre.

Animamos desde aquí a todas las asociaciones y colectivos de jóvenes a plantear y participar en nuevos proyectos de intercambios con el resto de Europa. ◀

Búsqueda de Empleo por Internet

FORMACIÓN Y EMPLEO

DESDE EL SERVICIO DE ORIENTACIÓN PROFESIONAL DEL INSTITUTO ARAGONÉS DE LA JUVENTUD

¿Cómo podemos utilizar Internet para buscar trabajo?

► CV online

Una de las mejores posibilidades que te ofrece la red es insertar tu curriculum en portales de empleo, esto permite que tu CV esté accesible a distintas empresas o agencias de colocación. Además de estos portales puedes insertarlo en las paginas web de empresas y consultoras de recursos humanos.

► Ofertas Laborales en la Web

También existen diferentes websites que te dan información detallada de ofertas y oportunidades de empleo.

Un ejemplo de esto son los **Portales de RRHH** que incluyen una sección dedicada específicamente a la consulta de ofertas. Y en algunos de ellos te puedes suscribir para recibir e-mails con ofertas ajustadas a tu perfil profesional.

También hay **Portales de ámbito general** que incluyen bolsas de empleo con ofertas de los diferentes sectores económicos.

Y por último las propias páginas **web de las empresas** son otro lugar para encontrar ofertas y demandas de campos laborales concretos (tecnología, administración, periodismo, etc).

► E-mail

El e-mail es una de las herramientas más útiles para buscar trabajo, nos permite comunicar a familiares, amigos, compañeros de estudio o trabajo que estamos en la búsqueda laboral. También podemos buscar las empresas del sector que nos interesa y mandarles el CV vía e-mail.

Las recomendaciones a la hora de mandar un Curriculum por e-mail son:

- Adjuntar un archivo de no más de 300 k
- No agregar fotos, salvo que lo pida expresamente.
- Solo adjuntar el CV, la carta de presentación debe estar escrita directamente en el texto del e-mail.
- Comprobar que el archivo no tenga virus

Si estas interesad@ en recibir mas información sobre portales de empleo, de RRHH, de empresas específicas ponte en contacto con el Servicio de Orientación Profesional del Instituto Aragonés de la Juventud. ◀

Enfrentarse a la búsqueda de empleo implica una considerable inversión económica de materiales y de tiempo. Nuestro objetivo es ayudar a utilizar Internet como una herramienta más en la búsqueda de trabajo. Internet permite reducir gastos, ganar tiempo y, lo que es más importante, permite encontrar ofertas y oportunidades que no están en otros medios

Tienes una idea de negocio Quieres trabajar por tu cuenta

Información y asesoramiento empresarial

El Instituto Aragonés de la Juventud desarrolla un conjunto de acciones dirigidas a fomentar y difundir el espíritu emprendedor entre los jóvenes, a favorecer la motivación hacia la creación de empresas, apoyando la realización de iniciativas en cualquier ámbito cultural, social y económico, así como despertar actitudes y valores que fomenten el trabajo independiente y el autoempleo como posible salida profesional viable y duradera.

Para ello ha puesto en marcha junto al Instituto Aragonés de Fomento y el Instituto Aragonés de Empleo:

► Unidad de apoyo a la creación de empresas

► **Información y Motivación para el Autoempleo**, desarrollamos acciones de información encaminadas a la creación de empresas.

► **Asesoramiento de proyectos empresariales**, para la elaboración del plan de empresa y su puesta en marcha. Estudio de mercado, plan de marketing, plan de producción, plan económico-financiero, elección de la forma jurídica de la empresa más adecuada y ayudas y subvenciones para la creación de empresas.

► Acciones de formación

► **Seminarios de iniciación empresarial**. Se realizan evaluaciones sobre ideas de negocio, reflexiones sobre lo que significa crear una empresa y se analizarán las actitudes y aptitudes que debe tener el emprendedor o promotor para el inicio de una actividad empresarial.

► **Seminarios específicos**. Formación especializada adaptada a las necesidades de jóvenes empresarios en lo referente a gestión de empresas, estudio de realidades o innovación de la empresa.

► Difusión y comunicación en la red

► Apartado en nuestra página web dedicado a los jóvenes emprendedores.

► **Chat especializado** con la participación de un experto en materias relativas a la elaboración de iniciativas emprendedoras.

► **Buzón de correo específico** para resolución de consultas sobre temas relacionados con el autoempleo. ◀



► INFORMACIÓN

IAJ HUESCA

► Ricardo del Arco, 6
► 974 293 025

IAJ TERUEL

► Residencia "Luis Buñuel"
Ciudad Escolar, s/n
► 978 601 712

IAJ ZARAGOZA

► Franco y López, 4
► 976 714 930
► emprender.iaj@aragob.es

Programas de formación ocupacional y formación-empleo

La Red de Centros Sociolaborales del Ayuntamiento de Zaragoza, oferta cursos gratuitos de Iniciación Profesional para **jóvenes desempleados de 16 a 20/25 años**, sin Formación Profesional. La Iniciación Profesional se encuadra dentro de los programas educativos denominados de Garantía Social.

La formación se desarrolla practicando un oficio, existiendo la posibilidad de realizar prácticas en empresas.

Los Centros Sociolaborales ofrecen otros servicios como: Orientación Laboral y Tutoría en las empresas, Formación Básica y Sociocultural. ◀



ESPECIALIDADES FORMATIVAS	CENTRO SOCIOLABORAL	DIRECCIÓN/TELÉFONO/FAX
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Aux. Dependiente de Comercio (PGS) ▶ Op.de Refrigeración y Climatización (PGS) 	Actur	<ul style="list-style-type: none"> 📍 Pedro Saputo, 3 ☎ 976 738 638
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Operario de Yesista-Escayolista (PGS) ▶ Servicios Auxiliares de Oficina (PGS) 	Almozara	<ul style="list-style-type: none"> 📍 Fraga, 15 ☎ 976 434 763
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Mecánica del Automóvil (PGS) ▶ Peluquería 	Casco Viejo	<ul style="list-style-type: none"> 📍 Barrioverde, 13 ☎ 976 203 709 ☎ 976 203 708
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Mantenimiento Básico de Edificios (PGS) ▶ Iniciación a la Informática (Trimestral) 	Casetas	<ul style="list-style-type: none"> 📍 Avda. Constitución, 16 ☎ 976 788 231
<p>Artes Gráficas:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pre-impresión ▶ Impresor Serigrafía, ▶ Impresor Offset 	Delicias	<ul style="list-style-type: none"> 📍 Escultor Palau, 36 ☎ 976 533 658 ☎ 976 344 763
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Op. Instalaciones Eléctricas B.T. (PGS) ▶ Empleado de Oficina 	La Jota	<ul style="list-style-type: none"> 📍 Avda. Cataluña, 84-86 ☎ 976 397 489 ☎ 976 297 507
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Operario Mecanizado de la Madera (PGS) ▶ Repostería 	Las Fuentes	<ul style="list-style-type: none"> 📍 Monasterio de Obarra, 2-4 ☎ 976 591 304 ☎ 976 596 770
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Operario de Albañilería (PGS) ▶ Operario de Viveros y Jardines (PGS) 	Oliver	<ul style="list-style-type: none"> 📍 Tirso de Molina, 10 ☎ 976 533 700
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Cocina ▶ Servicio de Camareros 	Picarral	<ul style="list-style-type: none"> 📍 Camino de los Molinos, 12 ☎ 976 528 131
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Operario de Carpintería (PGS) ▶ Operario de Viveros y Jardines (PGS) 	San José	<ul style="list-style-type: none"> 📍 Avda. Cesareo Alierta, 76-78 ☎ 976 410 570
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Carpintería Metálica ▶ Aux. de Alojamiento y Lavandería (PGS) 	Torrero	<ul style="list-style-type: none"> 📍 Monterregado, 13 ☎ 976 279 934 ☎ 976 373 980
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Operario de Soldadura (PGS) ▶ Operario Mecanizado de la Madera (PGS) ▶ Puericultura y Animación Infantil 	Valdefierro	<ul style="list-style-type: none"> 📍 Federico Ozanam, 13 ☎ 976 753 965

Deporte para la Boccia

ASPACE-Zaragoza es una Asociación sin ánimo de lucro, declarada de Utilidad Pública, constituida en el año 1975, que cuenta con 450 socios. En 1997, recibió la medalla a los Valores Humanos, otorgada por la DGA.

La **parálisis cerebral** significa que una parte del cerebro no funciona bien o no se ha desarrollado correctamente por una lesión durante el embarazo o los 2-3 primeros años de vida. La zona afectada suele ser principalmente la que controlan los músculos y ciertos movimientos del cuerpo. Otros problemas asociados a la Parálisis Cerebral pueden ser: alteraciones de la visión, de oído, del habla, crisis epilépticas, etc.

El **objetivo** de la Asociación es el tratamiento global de las personas afectadas de Parálisis Cerebral a través de una atención educativa, rehabilitadora, ocupacional y asistencial con el fin de potenciar sus capacidades y lograr su máximo rendimiento, intentando que estas personas gocen de la mayor autonomía posible, así como su integración en la vida familiar y social.

Servicios: Centro de Educación Especial San Germán, Centro de Día, Residencia, Consulta Externa.

El **Programa de Ocio y Tiempo Libre** contempla una serie de acciones a lo largo de todo el año, como un proceso integrador que nos implica a todos como parte activa y no sólo a las personas con discapacidad, con la finalidad de que gocen de una existencia lo más normal posible e intentando que reciban el apoyo necesario para lo que es imprescindible la **colaboración del voluntariado**.

Actividades en las que se puede colaborar:

- ▶ Proyecto “cerca de los residentes”
- ▶ Deportes: Juegos Escolares de Aragón. El deporte preferido “La Boccia”.
- ▶ Vacaciones, excursiones, salidas, fiestas
- ▶ Apoyo hospitalario

▶ ¿Qué es la Boccia?

Está basado en deportes que se practicaban hace muchos siglos, en concreto hay quien dice que los antiguos griegos ya jugaban a algo parecido. Puede que la Boccia y la petanca tengan un origen común.

En la década de los 70 se intentó, con gran éxito, adaptarlo para las personas con minusvalías, en concreto para las más afectadas motrizmente. Por ello, permite la práctica deportiva plena a personas que no pueden realizar otros deportes.

La boccia se juega con 13 bolas de cuero rellenas de arena: 6 son rojas, 6 azules y una blanca. La bola blanca es la bola “diana”, que equivale al boliche de la petanca.

La forma de lanzar las bolas depende de las características físicas del jugador:

- ▶ Algunos pueden lanzar la bola lanzándola directamente con la mano.
- ▶ Otros la lanzan golpeándola con el pie.
- ▶ Otros, con ayuda de un asistente, emplean una rampa o canaleta y un freno bien sujetando la bola con la mano o con la cabeza.

▶ ¿Quién practica la Boccia?

Muchas personas con parálisis cerebral practican la boccia. También lo practican otras minusvalías físicas, como la distrofia muscular (una enfermedad genética que provoca una debilidad muscular progresiva) ya que es un deporte que se ajusta muy bien a

sus características físicas y presenta adaptaciones que suplen sus discapacidades.

Existen diferentes categorías en función del grado de afectación.

▶ ¿Por qué jugamos?

Es un deporte que se ajusta perfectamente a las capacidades motrices de las personas con parálisis cerebral, y les permite practicarlo de forma que ellos son agentes activos en todos los momentos del juego.

Proporciona experiencias que les ayudan a desarrollar distintas capacidades intelectuales, motrices y sociales.

El hecho de practicar un deporte les aproxima e iguala al resto de personas de su entorno, integrándolos a través del tiempo libre.

▶ El voluntariado y la Boccia

En el equipo de Boccia de ASPACE-Zaragoza, colaboran seis voluntari@s que dedican cuatro horas de las mañanas de los sábados para entrenar, durante diez meses al año. Carmen y Miriam, dos voluntarias del equipo nos comentan sus impresiones.

▶ ¿En qué consiste el papel del voluntari@?

Carmen, nos dice: *“el protagonista único es el deportista, la voluntaria únicamente es una ‘herramienta’ más. Se encarga de facilitar los medios que le demanda el jugador durante su turno. En ningún momento veo lo que sucede en el juego, me limito a responder las*



INFORMACIÓN

Aspace-Zaragoza
(asociación de la parálisis cerebral)
 Carretera de Huesca s/n
(Desvío Urb.n El Zorongo) 50020 Zaragoza
 976 516 522
 976 780 238
 ASPACE@clubmarketing.net

peticiones del o de la deportista, de la que soy su asistente: mover silla, colocar canaleta, colocar freno, acercar la pelota... La Boccia me parece un deporte ideal para personas con minusvalías, es un juego adaptado a sus necesidades”.

Miriam: *“lo más importante en este deporte es el conocimiento de la normativa. Puede dar mucha rabia el hecho de estar allí ayudando y, por sobrepasar tu espacio o sobreentender algún gesto poder perder turnos y, al fin y al cabo, no participar en el juego. Hay que tener claras dos cosas: ellos son los que juegan y nosotras simplemente obedecemos sus señales según la necesidad en cada partida. De tal forma que nosotras seamos un instrumento en su juego”.*

► A nivel personal ¿qué proporciona esta colaboración?

Carmen: *“a mí me ha servido para conocer mejor a los chicos de ASPACE, aprender a comunicarme con ellos. Recomiendo a todos que lo probéis”.*

Miriam: *“lo que más me motiva es ver cómo día a día las jugadas van mejorando a un ritmo muy fuerte y, sobre todo, desde que nos pusimos en su papel. En ese momento te das cuenta del nivel que tienen y de la ilusión que le ponen en cada momento”.*

Podéis ver la exhibición de este deporte el martes 11 de noviembre en la Feria del Asociacionismo Joven (Sala Multiusos del Auditorio, en horario de 11,00 a 13,30 horas). ◀

■ ASPACE-ZARAGOZA ■

Tus “amigos de Aspace” te esperan y te necesitan para compartir su tiempo libre.

¡Ven a conocernos!



Boccia

Señales del deportista durante el juego



Feria del Asociacionismo Joven

En torno al tema de la discapacidad y la tolerancia, la Feria del Asociacionismo Juvenil en Zaragoza, nace en su cuarta edición, con el objeto de promover el asociacionismo como forma de ocio y participación juvenil y mostrar la diversidad de los colectivos juveniles de la ciudad, entre otros objetivos. Organiza: Consejo de la Juventud de Zaragoza

Participan: Asociaciones juveniles, entidades privadas e instituciones públicas relacionadas con juventud

Fechas: del 10 al 12 de noviembre

Horario: de 10 a 14 y de 17 a 20 horas.

Lugar: Sala Multiusos del Auditorio de Zaragoza.

INFORMACIÓN

Consejo de la Juventud de Zaragoza

9976 398 550

Consejo@juventudzaragoza.com

www.juventudzaragoza.com

No dejéis de pasar por el stand del Instituto Aragonés de la Juventud. ¡Os esperamos!

Muestra de arte joven 2003

Ed. Instituto Aragonés de la Juventud. Zaragoza, 2003. 31 págs.



El Gobierno de Aragón contempla entre sus objetivos más prioritarios la promoción de la juventud y la atención a todas aquellas gestiones, iniciativas, y, en general, actuaciones,

dirigidas a potenciar al máximo sus posibilidades. La muestra de Arte Joven 2003 es un ejemplo de ello y trata de dar a conocer el trabajo de los jóvenes valores, siendo un trampolín muy importante para sus inquietudes artísticas. En este catálogo se recoge una selección de las obras presentadas a la muestra.

Literatura joven 2003

Pedro Sierra López, Miguel Serrano Larraz, Roberto Polo Gutiérrez, Jorge Sánchez Caudevilla, David González Barbod, María Pilar Bordonaba del Río, Cristina Herránz Santos.

Ed. Instituto Aragonés de la Juventud. Zaragoza, 2003. 221 págs.



El Instituto Aragonés de la Juventud tiene entre sus funciones la de potenciar la promoción sociocultural de la juventud favoreciendo las iniciativas de creación cultural y artística entre los jóvenes mediante la promoción de mediadas de apoyo a la producción y a la existencia de circuitos de exhibición cultural para los

mismos. Las obras de este catálogo son una muestra del esfuerzo realizado por muchos jóvenes creadores.

Manual de gestión ambiental en campamentos y colonias

Ed. Gobierno de Aragón. Departamento de Medio Ambiente. Zaragoza, 2003. 203 págs.



Este manual se presenta como una herramienta eficaz para los educadores/as de tiempo libre, y para facilitar la gestión de campamentos y colonias desde los distintos aspectos ambientales.

Ha de servir para:

1.- Diagnosticar y localizar las presiones que cada una de las

actividades produce, y sus efectos ambientales.

2.- Estudiar e incorporar nuevas alternativas a los problemas detectados.

3.- Invitar a la reflexión, aportando experiencias y actividades de educación ambiental.

Catálogo de buenas prácticas

Ed. Instituto Asturiano de la Juventud. Oviedo, 2003. 79 págs.



Los estudios de calidad permiten identificar y destacar las mejores prácticas. El propósito es encontrar mejores formas de hacer las cosas, basándose en mejores resultados obtenidos en otras organizaciones, que pueden servir de estímulo a las organizaciones o servicios para tratar de

alcanzar la excelencia, a través de la mejora continua. Las buenas prácticas revelan la importancia de la participación a todos los niveles entre los distintos sectores implicados en el trabajo con juventud. Este catálogo permite conocer la relación de buenas prácticas identificadas en la Red Asturiana de información.

El centro de información juvenil del Ayuntamiento de Sevilla (1986-2000). Una investigación desde la experiencia

Eulalia Granero Solís.
Ed. Instituto Andaluz de la Juventud. Sevilla, 2003. 183 págs.



En un mundo cambiante como es el de la información y con unos destinatarios como los jóvenes, cuya demanda y necesidades evolucionan rápidamente, es preciso realizar trabajos de investigación y análisis de experiencias que permitan extrapolar conclusiones para su aplicación en el funcionamiento de los servicios públicos. Existe una variada tipología de Servicios de Información Juvenil --de municipios grandes, medianos y pequeños con diversidad de recursos, programas y políticas-- y no todos tienen similitudes con el centro aquí analizado. No obstante, el contenido de esta publicación ofrece gran número de aportaciones de interés para responsables de CIJ, intermediarios y mediadores juveniles y los propios jóvenes.

El prejuicio en los jóvenes. De la identidad individual al nacionalismo.

Cedric Cullingford. Ed. Alianza Editorial. Madrid, 2003. 294 págs.



¿Cómo y en qué momentos los niños se dan cuenta de quiénes son y a qué grupos pertenecen? ¿Cómo ven a otros miembros de la sociedad, a otras razas o a personas de una religión diferente? En este libro se ofrece un revelador estudio de cómo las actitudes de las personas hacia los demás se desarrollan desde una edad muy temprana. Siguiendo el desarrollo del sentido de identidad en un niño, el autor muestra cómo el esnobismo, la xenofobia, el chauvinismo y las actitudes ciegas hacia otros se adquieren a lo largo del tiempo.

Pacificar violencias cotidianas

Seminario de Investigación para la paz. Ed. Gobierno de Aragón. Departamento de Cultura y Turismo. Zaragoza, 2003. 504 págs.



Este volumen aborda el tipo de violencias que se inscriben en distintos ámbitos de nuestras vidas, y que lo hacen causando un sufrimiento constante: la violencia de género, la violencia juvenil, la violencia en los ámbitos educativos, la violencia en el deporte. Las distintas ponencias tratan de indagar las raíces en las que se asientan los comportamientos violentos que se dan en estos ámbitos, para después plantear posibles terapias. Desde la educación, también en la familia, hasta la creación de ámbitos lúdicos alternativos, el fomento de valores intrínsecos a una cultura de paz, son innumerables las posibilidades de incidir y transformar las diversas culturas juveniles actuales.



La Consejera de Servicios Sociales y Familia



Desde que tomé posesión del recién creado departamento de Servicios Sociales y Familia del Gobierno de Aragón el pasado mes de julio, mi máximo objetivo es conseguir la igualdad de oportunidades para todas las personas.

Hoy en día, los jóvenes aragoneses no pueden disfrutar por igual de ese estado del bienestar porque tienen problemas para adquirir una vivienda, para encontrar un trabajo digno, mejorar su formación en el extranjero o realizar actividades lúdicas a un precio asequible.

Son demandas que debemos atender y a las que vamos a dar solución con un proyecto que aborde la política de Juventud en Aragón de forma integral con actuaciones que se desarrollen a lo largo de esta legislatura para la participación efectiva de las y los jóvenes en el desarrollo de nuestra Comunidad Autónoma.

Un documento que sentará las bases de todas las acciones políticas que afectan directa o indirectamente a los jóvenes. Este Plan Joven debe ser un marco estable, por lo que es necesario que genere un consenso lo más amplio posible en las Cortes de Aragón, en las comarcas y entre el tejido asociativo juvenil.

Por eso, es muy importante que en el Instituto de la Juventud, podamos recoger todas las inquietudes y demandas de la juventud, además y por supuesto, la de sus órganos representantes como el Consejo Nacional de la Juventud de Aragón o las diversas asociaciones juveniles que trabajan en las distintas comarcas de Aragón. En la sede del Instituto Aragonés de la Juventud hemos creado un Observatorio joven para recoger todas aquellas sugerencias que consideres debe incluir el Plan Joven.

Hace un año, iniciamos un camino revolucionario con la creación de un nuevo modelo territorial más solidario con nuestro medio rural: la comarcalización. Y una de las primeras competencias que han asumido las 32 nuevas comarcas ha sido la política de Juventud. El Gobierno de Aragón ha realizado una transferencia con una importante consignación presupuestaria de casi dos millones y medio de euros que contribuirán a dinamizar la actividad juvenil en el medio rural, donde es más difícil poner en marcha cualquier iniciativa. Todos los jóvenes merecen atención, pero aún más los habitantes del medio rural y, en especial, las jóvenes del medio rural, garantía de supervivencia de muchos pueblos.

Las asociaciones juveniles que actúan en el medio rural deben colaborar con las comarcas, para dinamizar y activar el desarrollo territorial con su participación real en las políticas y programas que desde esta administración se pueden poner en marcha. ◀

Ana de Salas Giménez de Azcárate.
Consejera del Departamento
de Servicios Sociales y Familia



Aragón en vivo

Las **Aulas de Innovación** implementan la programación en los distintos niveles educativos no universitarios, mediante la estancia de las aulas en espacios singulares que permiten la aproximación didáctica al patrimonio natural y artístico y a los usos y costumbres sociales y culturales de ámbitos concretos de nuestra comunidad. Se realizan en localidades como Cantavieja, Daroca, Sos del Rey Católico, Huesca, Movera y Teruel.

Los **Centros rurales de innovación educativa**, es un programa dirigido al alumnado de 5º y 6º de Educación Primaria de los centros públicos de la zona rural de Aragón, y se desarrolla de lunes a viernes.

Otros Programas de Alumnos, recogen un conjunto de iniciativas que se desarrollan con centros educativos de Aragón, mediante convenidos y acuerdos de colaboración con otras administraciones públicas o entidades sociales, favoreciendo el acercamiento de nuestros alumnos a bienes naturales y culturales propios como Goya, el Cine, Bubal o a otras comunidades como con las Escuelas Viajeras, los Pueblos Abandonados o los Centros de Educación ambiental ◀

Con esta denominación, el Departamento de Educación y Deporte del Gobierno de Aragón, quiere impulsar espacios innovadores para la socialización y el aprendizaje de los jóvenes alumnos de los centros escolares aragoneses sostenidos con fondos públicos. Además, permitirá a los grupos de alumnos y profesores el acercamiento a los bienes naturales, sociales, artísticos y culturales de nuestra comunidad e, incluso, el conocimiento de otras realidades del Estado español.

Anualmente, se realiza una convocatoria para solicitar la participación del centro dentro de un plazo de inscripción, pero si quedan vacantes, pueden realizarse solicitudes a lo largo del año. Igualmente, los centros educativos de fuera de nuestra comunidad, pueden solicitar la participación si hay plazas vacantes.

“Aragón en Vivo”, agrupa varios programas educativos “Aulas de Innovación”, “CRIE” y “Otros Programas de alumnos”.

INFORMACIÓN

Servicios Provinciales del Departamento de Educación y Deporte.
 HUESCA ☎ 974 293 000
 TERUEL ☎ 978 641 238
 ZARAGOZA ☎ 976 716 405



ARAGÓN EN VIVO

▶ Las Aulas de Innovación

- ▶ Aulas de Naturaleza.
- ▶ Arte y Cultura.
- ▶ Vamos a la granja.
- ▶ Un día de cine.
- ▶ Aula de cine.
- ▶ ¿Conoces Teruel?
- ▶ Teruel, alma mudéjar.

▶ Centros rurales de innovación educativa

- ▶ Albarracín.
- ▶ Alcorisa.
- ▶ Calamocha.
- ▶ Venta del Olivar.

▶ Otros Programas de Alumnos

- ▶ Aulas de Integración en la Naturaleza (Murcia, Cantabria, La Coruña y Tarragona).
- ▶ Aula de Naturaleza de Boltaña.
- ▶ Centros de Educación ambiental (Cantabria y Zamora).
- ▶ Escuelas viajeras (por todas las comunidades autónomas).
- ▶ Goya y su época en el aula (Fuendetodos).
- ▶ Pueblos abandonados (Aragón, Castilla la Mancha y Extremadura).
- ▶ Rutas literarias (varias comunidades autónomas).